

అనువాదిత కెత్త

ఏజ్యంబిసువంతే మాడితు. శివరావన ముఖీ కేంద్రగణ్య బజారు, స్టేషన్స్, సంతే. ఆ మారరల్లి యావుదర కడె హోదరూ ఒందు వారక్కాగువప్పు సరకు తందుకోళోను. దొడ్డవర జోగె ఎనయ ఎధోయతేగళన్న నటిసోను. కళ్ళతన మాడ్రా సిక్కిబిద్దాగ మనేయల్లియ బడతన, అప్ప అమ్మన అసహాయకతే, తంగియరు, తమ్మందిరు, అఙ్జ ఎల్లరూ హెంగే అవస్థ పడ్డిద్దారే, యావ కారణక్కాగి తానే కళ్ళన మాడబేకాగి ఒంతెంబుదన్న కరుకొజనకవాి హోళోను. తమ్మరు ఒంచోమ్మ డెండగే బాళి బదుకిద కుముంబేందు కూడా హోళోను. అవర సహానుభూతి గళికోళోను. ఎల్లూ ఏనూ సిగద దిన మనేయల్లి సిక్కిద్దన్న మాడికోండుబిడోను.

అద్దూ నేనమికోండరే మ్మే జుముగరిసుత్తే శివరావుగి.

టింబరా డిపోండ ఆకడె ఈకడె రావు అవర బీదియల్లి కళ్ళదమనేగళ కడె ఆశ్చర్యందిద నోడిద శివరావు. హదిస్తేదు వపసగళ హిందె ఈ విరియా నిజనవాగిరోదు. రాత్రి ఏటు గంటియాద మేలే దొడ్డవరు కూడ ఈ కడె బ్రిఫరల్లి. ఆగ ఎంటు గంటే నంతర తానోబ్బునే ఈ కడె బరోను. తన్న ధైయుక్క బెట్టిబిళువ ముదుక్కున కడె నోడి నాచికోండు, ఆనందపడోను శివరావు.

తురుతాగి సురీతిద్ద మళ్ళీ మ్ము జోరాయితు. అదరోందిగే బీస్తిద్ద చోగాళి మళ్ళీ ఇన్నద్ద జోరాదంతే భ్రమ మూడిసితు. శివరావు ఇవేల్లుక్కు అతీతాదవనంతే, సణ్ణగే ఆదరే ఎల్లూ నిల్లదే నడెయ్యిద్దానైనే.

అమ్మ దినా గోళాడోళు. కణ్ణేరు సురిసోళు. తాను కళ్ళన మాడి సిక్కిద్దు ఏటు తిందు ఒండ దిన తన్నన్న తబ్బికోండు హో ఎందు ఆళోళు. ఒందినానూ బయ్యిరల్లి. హోడిరల్లి. కణ్ణేరు సురిసి క్కే ముగిదు కేళోళు. ఇంధ కేలస మాడిద మామనిగే ఒమ్మ హోడెద పరిణామవాగి ఆక కేలవు దివస మేన బిట్టు ఓడి హోగిద్దనంతే. కేలవు దివసగభరగే ఆతన ముదుకి తేగియోవరగే ఆతన అప్ప అప్ప అప్ప అప్పిష్టుల్లువంతే. కోనేగే ఎమ్మో ఖిచుప మాడి, ఇన్మో క్షేత్ర పట్ట పట్ట మేలే ఆత సిక్కినంతే. ఈ విషయ యావాగలో మాతిన మధ్య శివరావు కేళికోండిద్ద. అదశేఁ తన్నన్న అమ్మ హోడితిల్ల అంత కేలవు దివసగాలాద మేలే లధి మాడికోండ.

అప్ప ఏనూ అంతిరల్లి. యావాగలూ ఉభ్యస రోగి. చోగాల, మళ్ళగాలగళల్లి మేలింద మేలే కేలస తిప్పిసోను. దినవేల్లు కంచి హోద్దు మలగిరోను. బిసిల్లోఁ కుంతిరోను. తానల్లదే ఆక్క, మూవరు తంగియరు, ఇచ్చరు తమ్మందిరు. ఆక్కనీగే మదివి ఆయ్యు. ఆద మరువపసదింద్లే మత్తే మనే సేరికోండబిట్టు. హోదమోదలు ఆక్కన దౌభాగ్యక్కే అమ్మ దినా అళోళు. భావ సత్కు హోద ఆక్కిక్కవాగి.

మళ్ళ స్తుల్ల నింతంగాి మత్తే శురువాయ్యు. తనగే చేస్తాగి పరిచయిద్ద మనేగళు స్తుల్ల సణ్ణవాదంతే అనిసితు. శివరావు ముందే సాగిద. గోడేగళ మేలిన పోస్టసాఫ్ నోడి ఉఱల్లి మూరు సినిమా టాసేసుగాలువుదన్న తిళదుకోండ. కాలేజుగళు, ట్యూటోరియల్ కాలేజుగళు, హోటలేజుగళు ముంతాదవు బోధుదన్న గోడేగళ మేలిన చిత్రగళన్నాధరిసి ఉండికించోండ.

బసోస్టోండు దాటిద. చోయితత్తు. చేస్తాగి తోయ్యు హోగిద్ద శివరావు. బహుతః